



Bröstpump

SV Bruksanvisning

To find your local representative please consult www.ameda.com/distributors
or contact internationalsales@ameda.com

Välkommen till Ameda-familjen!

Vi hjälper dig uppfylla dina amningsmål under den tid som du ammar din baby. Med Ameda bröstpump och HygieniKit® mjölkuppsamlingssystem kan du pumpa ut och samla upp din bröstmjölk säkert och effektivt.

Ameda HygieniKit är ett slutet system som innehåller ett membran som håller luften borta från pumpen och slangen och separerar dem från de delar av pumpen som exponeras för din bröstmjölk, så att slangen hålls torr. Membranet hjälper till att förhindra att mjölk kommer tillbaka in i slangen.

Besök www.ameda.com för mer information om amning, bröstpumpning och Ameda-produkter. Besök www.ameda.com för en lista med distributörer utanför USA för mer information eller återkoppling.

Symbolförklaring

	Varning		Temperaturbegränsning vid transport/förvaring		Serienummer
	Försiktighet		Begränsad luftfuktighet vid transport/förvaring		Katalognummer
	Viktigt		Temperaturbegränsning vid användning		Måttenhet
	Diskinstruktion		Begränsad luftfuktighet vid användning		Klass II/dubbelisolerad
	Ja		Tryckbegränsning för användning		Applicerad del av typ BF
	Nej		Utgång		Kapslingsklass fasta partiklar/vätska
	Se bruksanvisning		Tillverkare		Avfall med elektrisk och elektronisk utrustning
	Ömtåligt		Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och övervakas av ett anmält organ		Auktoriserad representant inom EU
	Skyddas mot solljus				
	Förvaras torrt				

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER.....	4
2. AVSEDD ANVÄNDNING.....	6
3. KONTRAINDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING	7
4. PRODUKTBESKRIVNING.....	7
5. INSTÄLLNINGSANVISNINGAR.....	8
5.1 Före första användning: Rengöring av HygieniKit.....	8
5.2 Montering av HygieniKit mjölkuppsamlingssystem.....	9
6. INSPEKTION FÖRE PUMPNING.....	11
7. ANVÄNDNINGSANVISNINGAR.....	11
7.1 Ansluta till strömkälla	11
7.2 Knappstyrning.....	12
7.3 Ikoner och lägen på displayen.....	13
7.4 För att börja pumpning.....	14
7.5 Hur du får flänsen att passa	16
7.6 Riktlinjer för förvaring av mjölk.....	16
8. RENGÖRING AV HYGIENIKIT	17
9. UNDERHÅLL.....	18
9.1 Kontroll av bröstpumpens ventil	18
9.2 Förvaring och transport	18
10. FELSÖKNING.....	19
11. GARANTI.....	21
12. TEKNISKA DATA.....	22
12.1 Specifikationer.....	22
12.2 Elektromagnetisk kompatibilitet.....	23
12.3 Kassering av produkt.....	26
13. FÖRHÅLLANDEN VID ANVÄNDNING OCH FÖRVARING	27
14. RESOR OCH ANVÄNDNING UTOMLANDS	27
15. AMEDA TILLBEHÖR OCH RESERVDELAR.....	28

1. VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

Vid användning av elektriska produkter, särskilt om barn är närvarande, ska följande grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas:

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN DENNA PRODUKT ANVÄNDS

FARA: För att minska risken för dödsfall på grund av elektricitet:

- Dra alltid ut den elektriska produktens kontakt omedelbart efter användning.
- Använd **INTE** vid badning, duschning eller simning.
- Placera eller förvara **INTE** produkten där den kan falla eller dras in i ett badkar, dusch, diskho eller simbassäng.
- Placera eller tappa **INTE** produkten i vatten eller annan vätska.
- Försök **INTE** ta tag i en elektrisk produkt som har fallit i vatten. Dra omedelbart ut kontakten ur det elektriska uttaget.

Symbolen **VARNING** identifierar viktiga säkerhetsanvisningar som kan leda till personskador eller skador på bröstpumpen om de inte följs. Varningssymbolerna står för följande när de används:

	VARNING Kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.
	FÖRSIKTIGHET Kan leda till lindriga personskador.
	VIKTIGT Kan leda till materiella skador.



VARNING: För att undvika brand, dödsfall på grund av elektricitet, allvarliga brännskador eller personskador:

- **LÄMNA ALDRIG** produkten utan uppsikt när den är ansluten till ett eluttag.
- Noggrann övervakning krävs när produkten används nära barn eller personer med funktionsnedsättningar.
- Använd produkten **ENDAST** till det den är avsedd för, enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- **ANVÄND ENBART** delar som rekommenderas av tillverkaren.
- Inspektera alltid strömadaptern med avseende på skador eller skadade ledare innan den används. Om skador och/eller skadade ledare observeras ska strömadaptern inte användas. Ring Ameda kundservice ParentCare på +1 866 992 6332.

- **ANVÄND ALDRIG** en elektrisk produkt: om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar korrekt, om den har tappats, skadats eller blivit våt.
- Håll sladden borta från upphettade ytor.
- Installera **INTE** batterier felvända, placera dem i eld eller blanda dem med andra typer av batterier. De kan explodera eller läcka och orsaka personskador. Byt ut alla batterier samtidigt.
- **ANVÄND ALDRIG** när du sover eller håller på att somna.
- **FÖR ALDRIG** in eller tappa föremål i några öppningar eller in i slangen.

Omgivningsförhållanden som påverkar användningen

- **ANVÄND INTE** utomhus med elektrisk sladd.
- **ANVÄND INTE** där syrgas eller aerosolsprejprodukter används.



VARNING: För att undvika hälsorisker och minska riskerna för personskador:

Denna produkt är en personlig vårdprodukt och är avsedd att användas av endast en användare: Denna produkt ska inte delas mellan användare eller säljas vidare eller ges från en användare till en annan. Pumpning förhindrar inte överföring av ämnen och infektioner som överförs via bröstmjölken till barn.

Anmärkning: Använd inte produkten om den är skadad. Använd produkten endast till avsedd användning enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

- **ANVÄND INTE** pumpen vid bilkörning.
- Pumpning kan inducera värkar, använd **INTE** om du är gravid om det inte godkänts av din amningsspecialist eller sjukvårdspersonal.
- Före första användning och efter varje användning ska alla delar rengöras (fläns, membran, ventil och flaska) som kommit i kontakt med ditt bröst och bröstmjolk.
- **ANVÄND INTE** andra tillsatser än de som rekommenderas av tillverkaren.
- **UTFÖR INTE** mekaniska eller elektriska ändringar av bröstpumpens basenhet.
- Inspektera alla tillämpliga pumpkomponenter före varje användning. Kontrollera delarna med avseende på sprickor, flagnings, revor och slitage. **ANVÄND INTE**, ring omedelbart Ameda kundservice ParentCare på +1 866 992 6332.
- **FORTSÄTT INTE** pumpningen under mer än 2 pumpsessioner i följd om inga resultat uppnås.
- **VÄRM ELLER TINA INTE** fryst bröstmjolk i en mikrovågsugn eller kokande vatten. I mikrovågsugn kan mjölken värmas ojämnt. Både värmning i mikrovågsugn och kokande vatten kan resultera i risk för brännskador.

RISK FÖR STRYPNING: Förvara slangar och sladdar utom räckhåll för barn.

KVÄVNINGSRISK: Små delar, **INTE** för barn under 3 år.



FÖRSIKTIGHET: Kan leda till lindriga personskador.

- Om batterier finns i pumpens basenhet ska dessa tas bort innan strömadaptern används.
- Linda **INTE** sladden runt adaptern.
- Använd **ENDAST** den växelströmsadapter som rekommenderas för Ameda Mya Joy bröstpump.
- Korta **INTE** slangen eller ändra bröstpumpskitet.
- Kontrollera att strömadaptersns spänning är kompatibel med strömkällan.
- Anslut växelströmsadaptern till pumpens basenhet innan den ansluts till eluttaget.
- Avlägsna växelströmsadaptern från strömkällan och ta bort batterierna innan utsidan av pumpens basenhet torkas ren med en fuktig trasa.
- Skydda mot damm, ludd och direkt solljus, eftersom skador kan uppstå på bröstpumpen när varvtal och sugning måste minskas.
- Försök **INTE** ta bort bröstflänsen från bröstpumpen när du pumpar. Stäng av bröstpumpen och bryt tätningen mellan ditt bröst och bröstflänsen med fingret och ta sedan bort bröstflänsen från ditt bröst.
- Placera **ALLTID** pumpen på en horisontell plan yta när produkten används.
- Byt **INTE** batterier eller öppna batteriluckan när pumpen är på.
- Ta bort batterierna innan produkten förvaras under en längre tidsperiod.



VIKTIGT: Kan leda till materiella skador.

- **PLACERA ALDRIG** elektriska produkter i vatten eller en sterilisator, eftersom detta kan orsaka permanenta skador på bröstpumpen.
- **ANVÄND INTE** antibakteriella eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av bröstpumpen eller dess delar.
- När plastflaskor och bröstpumpkitets delar fryses kan de bli sköra och kan gå sönder om de tappas.
- **FLASKORNA FÅR INTE** överfyllas. Byt ut flaskor innan de överfylls.
- Flaskor och bröstpumpkitets delar kan skadas om de hanteras felaktigt, t.ex. tappas, dras åt för hårt eller välter.
- Kontrollera alltid flaskor och bröstpumpkitets delar före pumpning. Kassera bröstmjölken om flaskor eller bröstpumpkitets delar är skadade.



SPARA DESSA ANVISNINGAR

2. AVSEDD ANVÄNDNING

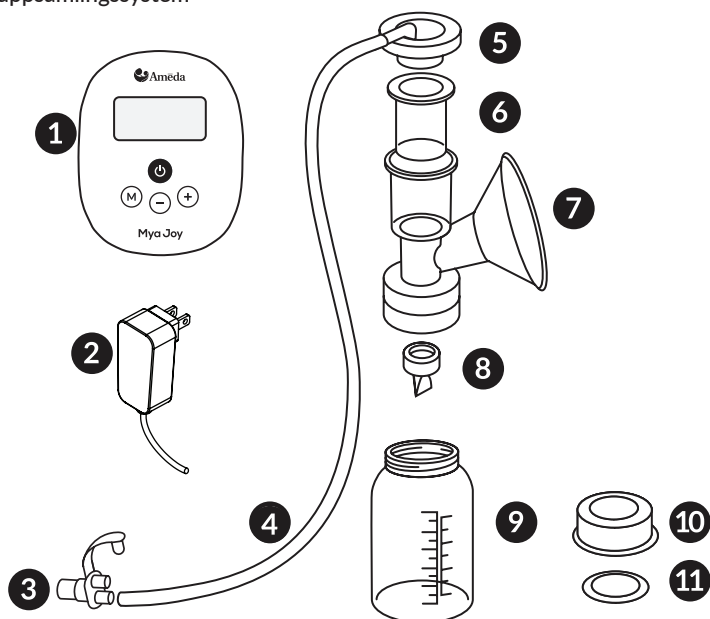
Ameda Mya Joy bröstpump är avsedd att pumpa ut och samla upp modersmjölken från bröstet på en ammande kvinna för att mata babyn med den uppsamlade mjölken.

3. KONTRAINDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING

Det finns inga kända kontraindikationer för användning av denna produkt.

4. PRODUKTBESKRIVNING

Ameda Mya Joy och HygieniKit
mjölkuppsamlingssystem



Innehåll	
1. Ameda Joy pumpenhet	
2. Strömadapter	
Ameda HygieniKit mjölkuppsamlingssystem	3. Slangadapter
	4. Slang
	5. Adapterlock
	6. Membran
	7. Bröstfläns (25,0 mm)
	8. Silikonventil
	9. Flaska
	10. Ringlåslock för flaska
	11. Låsskiva för flaska

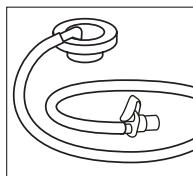
Pumpens delar kan variera

5. INSTÄLLNINGSANVISNINGAR

5.1 Före första användning: Rengöring av HygieniKit

Före första användning, om inget annat anges av vårdgivaren ska produkten förberedas för användning enligt följande:

1. **SNÄPP AV** adapterlocket från flänsen.
2. **LÄGG ADAPTERLOCKET, SLANGEN OCH SLANGADAPTERN ÅT SIDAN** – du behöver inte ta bort dessa från varandra. Dessa 3 delar behöver **INTE** diskas för första användning eller efter varje användning – mjölk kommer inte i direkt kontakt med dessa delar.



DISKA INTE adapterlocket, slangen och slangadaptern.

Ta isär övriga delar, membranet, flänsen, ventilen och flaskorna, inklusive låsringen och låsskivan, eftersom dessa är de delar som kan komma i kontakt med bröstmjölken när du börjar pumpa.



Tvätta **ALLTID** händerna noga med tvål och vatten.

SANERA med kokning



VIKTIGT: Lägg slangen, adapterlocket, och slangadaptern åt sidan. Dessa delar behöver **INTE** diskas. **LÅT INTE** kokande delar komma i kontakt med kastrullens botten. Det kan orsaka skador på delarna.



VARNING: LÄMNA INTE kokande delar utan uppsikt. Avlägsna delar försiktigt från kokande vatten för att undvika brännskador. Kokande vatten och ånga från kokande vatten kan orsaka allvarliga brännskador på huden, så var försiktig vid kokning av delar i vatten och borttagning av delar från kokande vatten.

SANERA i mikrovågsugn: Följ anvisningarna från ångpåsens tillverkare.



VIKTIGT: Lägg slangen, adapterlocket, och slangadaptern åt sidan. Dessa delar behöver **INTE** diskas.

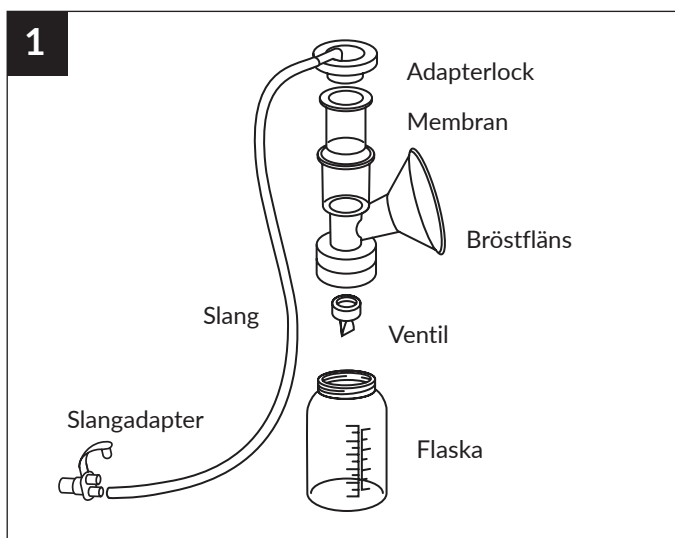
- Rengör pumpdelarna först annars "kokas" mjölkrester in i delarna och utgör ett medium för tillväxt av bakterier.
- Kontrollera pumpkitets delar med avseende på sprickor, flagning, revor och deformation efter saneringsprocessen.



VARNING: Var försiktig. Den största risken med ångpåsar är skällning så mammor och vårdgivare ska vara mycket försiktiga när de tar ut ångpåsen ur mikrovågsugnen.

5.2 Montering av HygieniKit mjölkuppsamlingssystem

När dina pumpdelar är torra ska du tvätta händerna och montera HygieniKit mjölkuppsamlingssystemet (pumpkitet).



HÅLL i kanten eller den tjockare sidan av ventilen.



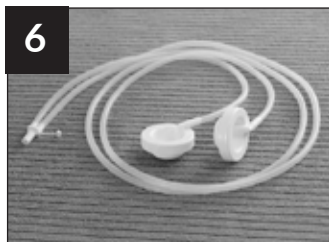
TRYCK på ventilen på flänsens undersida.



FÄST och **DRA ÅT** flaskan
eller fäst mjölkförvaringspåsen.



FÖR IN membranet
i flänsens översida.
*Det är viktigt att membranets
insida är helt TORR för att
undvika att fukt bildas i slangen.*



FÄST adapterlocket/locken
genom att trycka på det/dem
på flänsens/flänsarnas
översida/sidor tills du
hör ett snäpp.



Slangen ska fortfarande vara
ANSLUTEN till adapterlocket/
locken och slangadaptorn.
*Om du har tagit isär dessa
ansluter du slangen till
adapterlocket/locken och
slangen till slangadaptorn.*



MONTERAT HYGIENIKIT
för enkel pumpning.



MONTERAT HYGIENIKIT
för dubbel pumpning.

Pumpens delar kan variera.

6. INSPEKTION FÖRE PUMPNING



VIKTIGT: Kontrollera delarna med avseende på sprickor, flagnings, revor och slitage innan du använder Ameda Mya Joy och HygieniKit-systemet. Detta kan påverka kitets funktion. Om delar behöver ersättas på grund av defekter ska du ringa din lokala distributör eller det ställe där du köpte pumpen. Använd inte skadade delar. Besök www.ameda.com för en lista med distributörer i ditt land.

7. ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

7.1 Ansluta till strömkälla

Välja och kontrollera din elektriska källa



VÄXELSTRÖMSADAPTER



WARNING: Använd **ENDAST**

den växelströmsadapter som rekommenderas för Ameda Mya Joy. Växelströmsadapterar för Australien, Storbritannien eller Europa eller med annan internationell kontaktkonfiguration är inte avsedda för användning i USA eller Kanada.



WARNING: Inspektera alltid adaptern med avseende på skador såsom tilltrasslade eller vridna sladdar eller slitna eller exponerade ledare.

Vid skador ska användningen omedelbart avbrytas och kundservice kontaktas på +1 866 992 6332.

1. Om batterier finns i pumpens basenhet ska dessa **TAS BORT** innan växelströmsadaptern används.
2. **TRYCK** in den smala änden av växelströmsadaptern i den vänstra sidan av pumpens basenhet såsom visas.
3. **ANSLUT** den andra änden till ett växelströmsuttag.

TIPS: ANVÄND nya premiumbatterier (såsom Energizer, Duracell) och sätt i dem korrekt såsom visas.

BATTERIER



VARNING: Får **INTE** installeras felvända, placeras i eld eller blandas med andra typer av batterier. De kan explodera eller läcka och orsaka personskador. Byt ut alla batterier samtidigt.



1. **ÖPPNA** batterifacket på undersidan av pumpens basenhet.
2. **SÄTT I** fyra nya AA-batterier såsom visas.
3. **STÄNG** batterifacket.

Meddelande om låg batterispänning

När batteriernas spänning är låg, visar displayen meddelandet "Lo" (Låg). Du kan då byta ut alla batterierna eller använda växelströmsadaptorn.

7.2 Knappstyrning

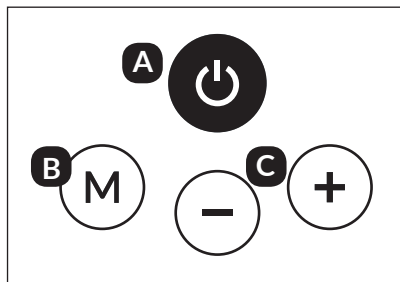
A. KNAPPEN STRÖMBRYTARE

B. KNAPPEN VAL AV LÄGE

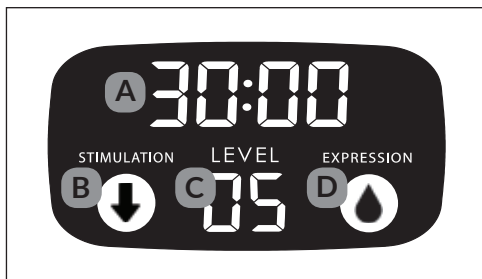
Kopplar om mellan stimuleringsläge och pumpningsläge

C. -/+ UNDERTRYCKSNIVÅ

Minskar eller ökar sugningens styrka under pumpning



7.3 Ikoner och lägen på displayen



A. TIDURSVISNING

Spårar pumpningstiden Stängs automatiskt av efter 45 minuter.

B. STIMULERINGSLÄGE

Härmar babys snabba sugmönster med snabb frekvens och låg sugning för att få mjölken att rinna till. Denna ikon försvinner i pumpningsläge.

ANMÄRKNING: Efter två minuter kopplas pumpen automatiskt om till pumpningsläge om du inte manuellt ändrar innan.

C. SUGSTYRKANS NIVÅ

Sugstyrkans nivå vid pumpning. Ameda Mya Joy har 2-faser med justerbara suglägen:

- Stimuleringsläge: 1–6 nivåer
- Pumpningsläge 1–12 nivåer

Justera sugnivån genom att trycka på knappen  eller  för att minska eller öka nivån.

D. PUMPNINGSLÄGE

Härmar babys långsamma stadiga sugmönster med långsammare hastighet och starkare sugning för att pumpa ut mer mjölk. Denna ikon försvinner i stimuleringsläge.

7.4 För att börja pumpning

STEG 1: ANSLUT STRÖMADAPTERN

Sätt i strömadaptern på den VÄNSTRA sidan av pumpens basenhet.



STEG 2: FÖR IN SLANGEN

Sätt i slangerna i adaptern på den HÖGRA sidan av pumpens basenhet och vrid den sedan något åt höger samtidigt som du trycker in den ordentligt.



A. För **DUBBEL PUMPNING**: Båda slangarna ska anslutas till slangadaptern.



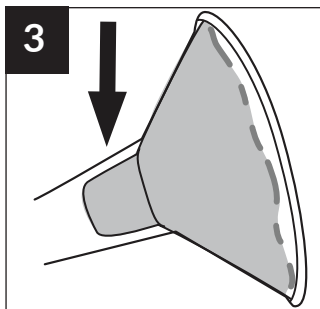
B. För **ENKEL PUMPNING**: Ta bort en slang från slangadaptern och stäng en sida.



STEG 3: PLACERA FLÄNSEN PÅ BRÖSTET

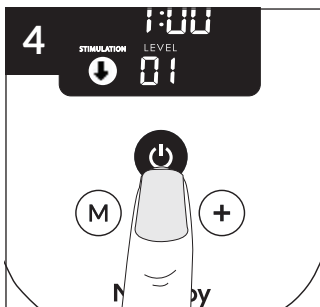
Centrera flänsen på bröstet för att skapa tätning.

Kontrollera bröstflänsens passning, om pumpning orsakar obehag kanske en större eller mindre bröstfläns kan behövas. Se avsnittet om hur din fläns anpassas korrekt.



STEG 4: STARTA PUMPEN

Tryck på knappen strömbrytare på produkten. Den startar i stimuleringsläge.

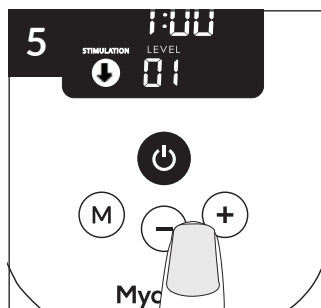


STEG 5: JUSTERA UNDERTRYCKSNIVÅN

Justera undertrycksnivån för stimulering mellan 1 och 6 till önskad komfortnivå. Ställ aldrig in en obekväm nivå.

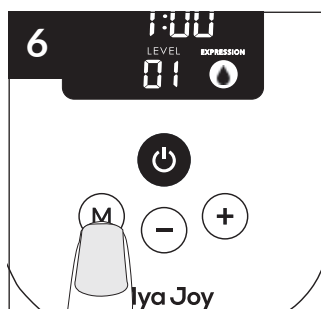
TIPS: Starta med låg sugning och öka sedan suginställningen gradvis till din komfortnivå. Du kan upptäcka att den sugnivå som känns bekväm varierar från dag till dag, under dagen och till och med under samma stimuleringssession.

ANMÄRKNING: Efter två minuter kopplas pumpen automatiskt om till pumpningsläge om du inte manuellt ändrar innan.



STEG 6: ÄNDRA LÄGE

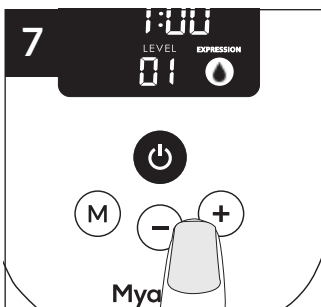
När mjölken börjar rinna till trycker du på knappen läge för att växla till pumpningsläge.



STEG 7: JUSTERA UNDERTRYCKSNIVÅN

Justera undertrycksnivån för pumpning mellan 1 och 12 till önskad komfortnivå. Ställ aldrig in en obekväm nivå.

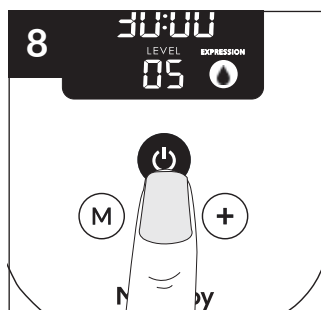
TIPS: Starta med låg sugning och öka sedan suginställningen gradvis till din komfortnivå. Du kan upptäcka att den sugnivå som känns bekväm varierar från dag till dag, under dagen och till och med under samma pumpningssession.



STEG 8: AVSLUTA PUMPNINGSSSESSIONEN

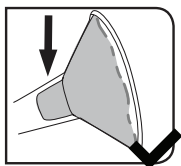
När du vill sluta pumpa ut trycker du först på knappen strömbrytare och tar sedan bort mjölkuppsamlingskitet från ditt bröst.

TIPS: När pumpen är avstängd kan du vid behov FÖRA IN ett finger mellan bröst och bröstfläns för att avbryta sugningen.



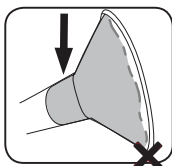
7.5 Hur du får flänsen att passa

Kontrollera bröstflänsens passning, om pumpning orsakar obehag kanske en större eller mindre bröstfläns kan behövas.



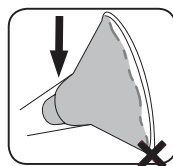
GOD PASSNING

Vid pumpning kan bröstvårtan röra sig fritt i bröstflänstunneln. Du ser utrymme runt bröstvårtan. Det är inte mycket av vårtgården som dras in i tunneln med bröstvårtan.



FÖR LITEN FLÄNS

Vid pumpning gnuggas en del eller hela din bröstvårta mot sidorna på bröstflänstunneln.



FÖR STOR FLÄNS

Vid pumpning dras mer av vårtgården in i tunneln med bröstvårtan. Din vårtgård kan gnuggas mot sidorna på bröstflänstunneln.

7.6 Riktlinjer för förvaring av mjölk

ANMÄRKNING: Vid tining av fryst mjölk ska den märkas som tinad när den är helt tinad (dvs. inga iskristaller finns). Använd tiden tills den är helt tinad som grund för godtagbara tidsgränser istället för när den togs ut ur frysen.

Human mjölk	Rumstemperatur	Tid i kylskåp	Tid i frys
Färskt pumpad	Mindre än 6 timmar	Mindre än 5 dagar	Idealiskt: 3 månader Optimalt: mindre än 6 månader Godtagbart: mindre än 12 månader djupfryst (-20 °C eller lägre)
Tidigare fryst, tinad i kylskåp men inte värmd	Mindre än 4 timmar	Mindre än 24 timmar	Får inte frysas om
Tidigare fryst och tagen till rumstemperatur	För att slutföra matning – upp till en timme vid rumstemperatur och sedan kassera	Mindre än 4 timmar	Får inte frysas om
Spädbarnet har börjat äta	För att slutföra matning och sedan kyla under mindre än 4 timmar	Mindre än 4 timmar	Får inte frysas om
Tinad tidigare fryst pastöriserad donerad human mjölk	Mindre än 4 timmar	Mindre än 48 timmar	Får inte frysas om
Fryst pastöriserad donerad human mjölk i en djupfrys	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	9–12 månader från pumpningsdatum

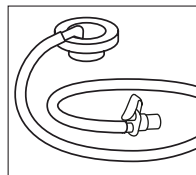
Källa: Jones, F. Best Practice for Expressing, Storing and Handling Human Milk in Hospitals, Homes and Child Care Settings. Forth Worth, TX: Human Milk Banking Association of North America, 2019

8. RENGÖRING AV HYGIENIKIT

Efter varje användning: Rengöring av HygieniKit

1. **SNÄPP AV** adapterlocket från flänsen.
2. **LÄGG ADAPTERLOCKET, SLANGEN OCH SLANGADAPTERN ÅT SIDAN** – du behöver inte ta bort dessa från varandra. Dessa 3 delar behöver **INTE** diskas för första användning eller efter varje användning – mjölk kommer inte i direkt kontakt med dessa delar.

Ta isär övriga delar, membranet/membranen, flänsen/flänsarna, ventilen och flaskorna för förvaring av mjölk när du börjar pumpa.



DISKA INTE adapterlocket, slangen och slangadaptern.



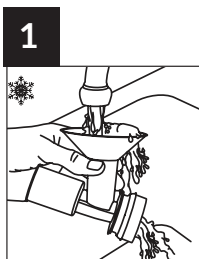
Tvätta **ALLTID** händerna noga med tvål och vatten.

RENGÖRING: Rengöring med varmt tvålsvatten

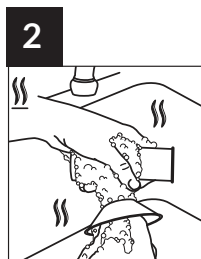
Efter varje användning om inget annat anges av vårdgivaren ska produkten förberedas för användning enligt följande:



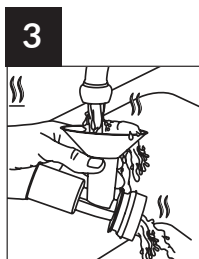
VIKTIGT: Lägg slang, adapterlock, och slangadapter åt sidan. Dessa delar behöver **INTE** diskas.



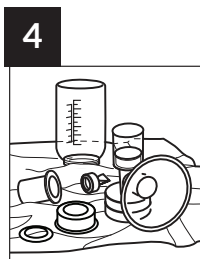
SKÖLJ bort all mjölk från pumpens delar med kallt vatten.



Hand **DISKA** alla delar – med undantag för slang, adapterlock och slangadapter – med varmt tvålsvatten. För inte in något i ventilen vid rengöring.



SKÖLJ väl med varmt, rent vatten.



Luft **TORKA** varje del på en ren yta.

*Ameda rekommenderar att inget förs in i ventilema och returskydden vid rengöring men om du vill använda en borste eller sanerande ångpås, är det mycket viktigt att kontrollera att det inte finns sprickor, flagnig, revor eller deformation före och efter användning.

Pumpens delar kan variera.



VIKTIGT: flänsarna och mjölkförvaringsbehållarna kan även diskas på övre hyllan i en vanlig diskmaskin för hushåll. **ANVÄND INTE** lösningsmedel eller slipande medel. Låt den lufttorka på ett rent underlag. Placera **INTE** delar i ångflaskssterilisatorer eller steriliseringspåsar för mikrovågsugnar.

Rengöring av pumpen: Kontrollera att den inte är ansluten innan bröstpumpen och strömadaptern torkas av med en ren, fuktig duk.

9. UNDERHÅLL

Bröstpumpens basenhet behöver inte service eller underhåll utom för byte av batterier, om tillämpligt.

9.1 Kontroll av bröstpumpens ventil



Inspektera ventilerna med avseende på revor och hål. Byt ut alla skadade ventiler före pumpning. Diska ventilerna enligt avsnittet rengöring. För inte in en flaskborste eller liknande i ventiler. Vi rekommenderar att ventilerna byts ut efter cirka 8–12 veckor men detta kan variera beroende på rengöring och användning.

9.2 Förvaring och transport

Koppla bort HygieniKit och strömadapter från pumpen innan produkten transporteras eller förvaras. Produkter ska förvaras under de förhållanden som beskrivs i dessa anvisningar. Ta bort batterierna innan produkten förvaras under en längre tidsperiod. Hantera försiktigt under transport.

10. FELSÖKNING

LÅNGSAMT MJÖLKFLÖDE, OJÄMN ELLER INGEN SUGNING	KONTROLLERA VENTILEN Inspektera ventilerna med avseende på revor och hål. Byt ut alla skadade ventiler före pumpning. Diska ventilerna enligt avsnittet rengöring. För inte in en flaskborste eller liknande i ventiler. Vi rekommenderar att ventilerna byts ut efter cirka 8–12 veckor men detta kan variera beroende på rengöring och användning. KONTROLLERA ANSLUTNING Kontrollera att monteringen är korrekt och att anslutningspunkterna är ordentligt anslutna. • Slangadapter till slangport • Slangadapter till slang Kontrollera att adapterlocket är fäst på bröstflänsen. Det kan vara praktiskt att ta bort adapterlocket och ansluta till bröstflänsen igen. KONTROLLERA MEMBRAN OCH FLÄNS/FLASKA Inspektera membran med avseende på revor och hål. Byt ut alla skadade membran före pumpning. Kontrollera flänsar, adapterlock och flaskor med avseende på flagor, sprickor, brott eller andra skador. Byt ut alla skadade flänsar/adapterlock/flaskor före pumpning. KONTROLLERA BRÖSTFLÄSENS PASSNING • God passning: Bröstvårtan rör sig fritt i flänstunneln. • Alltför liten: Bröstvårtan gnuggas mot flänstunneln. • Alltför stor: Vårtgården dras in i flänstunneln.
LJUDLIGT, VISSLANDE LJUD ELLER LUFTLÄCKAGE	KONTROLLERA VENTILEN Inspektera ventilerna med avseende på revor och hål. Byt ut alla skadade ventiler före pumpning. Diska ventilerna enligt avsnittet rengöring. För inte in en flaskborste eller liknande i ventiler. Vi rekommenderar att ventilerna byts ut efter cirka 8–12 veckor men detta kan variera beroende på rengöring och användning. KONTROLLERA ANSLUTNING Kontrollera att monteringen är korrekt och att anslutningspunkterna är ordentligt anslutna. • Slangadapter till slangport • Slangadapter till slang Kontrollera att adapterlocket är fäst på bröstflänsen. Det kan vara praktiskt att ta bort adapterlocket och ansluta till bröstflänsen igen.

Ring gärna Amedas certifierade kundserviceteam ParentCare på +1 866 992 6332 om du fortfarande har frågor eller problem.

STRÖMKÄLLA	VÄXELSTRÖMSADAPTER Ameda Mya Joy är optimerad för användning med växelströmsadaptern. Kontrollera att växelströmsadapterns kontakt är ordentligt införd på sidan av pumpens basenhet. Kontrollera att inga batterier är installerade i pumpens basenhet. Se till att du vrider upp sugnivån för att starta pumpen. Prova pumpen i ett annat eluttag. AA-BATTERIER Kontrollera att batterierna är korrekt insatta såsom visas inuti batterifacket på bröstpumpens basenhet. Använd nya premiumbatterier (såsom Energizer, Duracell). Använd inte batterier med växelströmsadaptern ansluten på sidan av pumpens basenhet. Om problemet kvarstår kan du testa om batterierna fungerar i en annan batteridrivnen apparat.
Meddelandet "Lo" (Låg) på displayen.	När AA-batteriernas spänning är låg, visar displayen ett meddelande "Lo" (Låg). Du kan då byta ut alla batterierna eller använda växelströmsadaptern.
Meddelandet "ERR" (Fel) på displayen.	• Kontrollera att strömadaptern har korrekt elektrisk märkning (godkänd Ameda strömadapter). • Byt ut strömadaptern. • Ring Ameda på +1 866 992 6332

FCC-MEDDELANDE

Denna produkt uppfyller avsnitt 15 i FCC-reglerna. Användningen omfattas av följande två villkor: (1) Denna produkt får inte orsaka skadlig störning och (2) denna produkt måste godta eventuella störningar som kan orsaka oönskad användning.

Försiktighet: ändringar eller modifieringar av den här produkten som inte uttryckligen tillåts av Ameda kan upphäva användarens rätt att använda produkten.

ANMÄRKNING:

Utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital produkt av klass B, enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. De här gränserna har utformats för att tillhandahålla skäligt skydd mot skadlig störning i hemmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi. Om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, kan den orsaka störningar på radiokommunikationer. Det är inte möjligt att helt garantera störningsfrihet i en enskild installation. Om utrustningen verkar orsaka störningar i radio- eller TV-mottagning, kan detta fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på. Användaren bör därefter försöka åtgärda störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker för att få hjälp.

11. GARANTI

AMEDAS GARANTI ÄR ICKE ÖVERFÖRBAR OCH PERSONLIG. GARANTIN FÖR AMEDA MYA JOY ELEKTRISKA BRÖSTPUMP ("PRODUKTEN") GÄLLER ENDAST DEN URSPRUNGLIGA ANVÄNDAREN – OAVSETT OM DET ÄR EN INSTITUTION ELLER ENSKILD PERSON ("FÖRSTA ANVÄNDARE").

Från datumet för den enskilde användarens inköp av den här produkten garanterar Ameda Company, Inc. ("Ameda") Produkten för den enskilde användaren mot defekter i material och utförande under en period av två år för pumpmekanismen och 90 dagar för andra pumpkomponenter med undantag för bröstpumpventiler. Amedas enda skyldighet enligt denna begränsade garanti är att reparera eller ersätta, enligt Amedas gottfinnande, alla Produkter som bedöms vara defekta enligt Ameda och bedöms omfattas av denna uttryckliga begränsade garanti. Reparation eller utbyte enligt denna begränsade garanti är den enda och exklusiva gottgörelsen för den Första användaren.

BEVIS PÅ INKÖP I FORM AV EN KVITTERAD FAKTURA ELLER FÖRSÄLJNINGSKVITTO SOM BEVISAR ATT PRODUKTEN ÄR INOM GARANTIPERIODEN MÅSTE PRESENTERAS FÖR ATT ERHÅLLA GARANTISERVICE. Den här begränsade garantin utfärdas av Ameda endast till den Första användaren och kan inte tilldelas eller överföras. Ring Ameda på +1 866 992 6332 för garantiservice.

I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET ENLIGT TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING FRÅNSÄGS HÄRMED ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM PRODUKTENS SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL. AMEDA SKA INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA SKADOR, FÖLJDSKADOR, SÄRSKILDA ELLER STRAFFRÄTTSLIGA SKADOR AV NÅGOT SLAG FÖR BROTT MOT DEN UTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTIN FÖR PRODUKTEN ELLER NÅGON GARANTI SOM UNDERFÖRSTÅS ENLIGT LAG. FÖRUTOM DEN UTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTIN SOM ANGES OVAN, ERKÄNNES INGA ANDRA GARANTIER SOM MEDFÖLJER PRODUKTEN ELLER AVGES MUNTILIGEN, SKRIFTLIGEN ELLER ANGIVNA PÅ ANNAT SÄTT.

EJ TILLÄMPLIG GARANTI

Förutom alla andra begränsningar av garantin som diskuteras ovan, utgår garantin och gäller inte vid förekomst av något av följande:

- (i) orsaken till skadan på Produkten beror på felaktig hantering eller användning.
- (ii) öppnande av pumpmotorn, modifieringar, egna reparationer eller användning utöver anvisningarna i denna handbok upphäver garantin.
- (iii) Produkten är inte korrekt underhållen av den enskilde användaren enligt Amedas bedömning.
- (iiii) tillbehör eller reservdelar som inte är godkända av Ameda används tillsammans med Produkten.

Om något av ovanstående inträffar är Ameda inte ansvarigt för skador på Produkten, dess delar eller personsador som uppstår därav, varken direkt eller indirekt. Garantivillkoren som anges ovan ersätter alla tidigare garantier med avseende på den inköpta Produkten, oavsett om de är skriftliga eller angivna på annat sätt.

Utänför USA: Kontakta din lokala distributör eller plats där du inköpte Produkten. Besök www.ameda.com för en lista med distributörer i ditt land.

12. TEKNISKA DATA

12.1 Specifikationer

Produktbeskrivning	Elektrisk bröstpump
Modell	Ameda Mya Joy
Sugning	Stimuleringsläge: Cirka -40~-170 mmHg
	Pumpningsläge: Cirka -50~-250 mmHg
Undertrycksnivåer	Stimuleringsläge: 6 nivåer
	Pumpningsläge: 12 nivåer
Cykler per minut	Stimuleringsläge: 80~120 cykler/min
	Pumpningsläge: 20~65 cykler/min
Bröstskyddsstorlekar	25 mm
Strömkälla	Medicinsk växelströmsadapter – Utgång: 6,0 V DC/1 A, 1 000 mA Ingång: 100–240 V AC 50/60 HZ
	Fyra AA-batterier, 1,5 V alkaliska (INGÅR INTE)
Batterilivslängd	Cirka 1,5 timmar, typen av batteri kan påverka dess livslängd
Ytterligare funktion	Automatisk avstängning efter 45 minuter
Produktens vikt	Approx. 232,6 g (8,2 oz) – utan batterier
	Approx. 328,4 g (11,6 oz) – med batterier
Produktens mått	110 x 93 x 55 mm (L x B x H)
Användningsmiljö	Temperatur: 5 °C ~ 40 °C (41 °F~104 °F)
	Fuktighet: 15–93 % RF
	Tryck: 70 kPa~106 kPa
Miljö vid förvaring och transport	Temperatur: -20 °C ~ 55 °C (-4 °F~131 °F)
	Fuktighet: ≤93 % RF
Förväntad livslängd	Produkten har utformats och utvecklats med största möjliga omsorg och har en förväntad livslängd på 400 timmar.
Kapslingsklass	IP22
Klassificering	Internt driven utrustning, typ BF
Skyddsklass	Klass II/dubbelisolerad

Specifikationerna kan ändras utan att det meddelas.

12.2 Elektromagnetisk kompatibilitet

Produkten uppfyller följande standarder:

IEC 60601-1-11 Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – Del 1–11: Allmänna fordringar beträffande säkerhet och väsentlig prestanda – Tillägsstandard för utrustning och system för användning i hemlik vårdmiljö och uppfyller kraven i standarderna IEC 60601-1-2(EMC), AAMI/ANSI ES60601-1(Säkerhet). Och tillverkaren är certifierad enligt ISO 13485.

TABELL 1

Vägledning och meddelande från tillverkaren – elektromagnetiska emissioner		
Produkten är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som beskrivs nedan. Kunden eller produktens användare ska säkerställa att den används i en sådan miljö.		
Emissionstester	Överensstämmelse	Elektromagnetisk miljö – vägledning
Utstrålad emission CISPR 11	Grupp 1, klass B	Produkten använder RF-energi endast för dess interna funktioner. Dess emissioner är därför mycket låga och orsakar troligen inte störningar i elektronisk utrustning i dess närhet.
Ledningsbunden emission CISPR 11	Grupp 1, klass B	Produkten är lämplig för användning i alla lokaler, inklusive bostäder och de som är direkt anslutna till det allmänna lågspänningsnätet som försörjer byggnader som används som bostäder.
Harmoniska emissioner IEC 61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/ flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Uppfyller kraven	

TABELL 2

Vägledning och meddelande från tillverkaren – elektromagnetisk immunitet (För hemvårdsmiljö)			
Produkten är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som beskrivs nedan. Kunden eller produktens användare ska säkerställa att den används i en sådan miljö.			
Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Överensstämmelsenivå	Elektromagnetisk miljö – riktlinje
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft	Golv ska vara av trä, betong eller kakel. Om golv är täckta med syntetiskt material bör den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Elektrostatiska transienter/ pulsskurar IEC 61000-4-4	±2 kV, 100 kHz, för växelströmsport	±2 kV, 100 kHz, för växelströmsport	Elnätet ska vara av normal kvalitet för kommersiella miljöer eller sjukhusmiljöer.
Stötspänningar IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV, (differentialläge)	±0,5 kV, ±1 kV, (differentialläge)	Elnätet ska vara av normal kvalitet för kommersiella miljöer eller sjukhusmiljöer.
Spänningsfall, korta avbrott och spänningsvariationer i inkommande spänningsförsörjning IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cykler Vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315° 0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler Enfas: vid 0° 0 % UT; 250/300 cykler	0 % UT; 0,5 cykler Vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315° 0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler Enfas: vid 0° 0 % UT; 250/300 cykler	Elnätet ska vara av normal kvalitet för kommersiella miljöer eller sjukhusmiljöer.
Nätfrekvensens (50/60 Hz) magnetfält IEC 61000-4-8	30 A/m; 50 Hz eller 60 Hz	30 A/m; 50 Hz eller 60 Hz	Nätfrekvensens magnetfält ska vara på en sådan nivå som är karakteristisk för platser i kommersiella miljöer eller sjukhusmiljöer.

TABELL 3

Vägledning och meddelande från tillverkaren – elektromagnetisk immunitet (För hemvärdsmiljö)			
Produkten är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljön som beskrivs nedan. Kunden eller produktens användare ska säkerställa att den används i en sådan miljö.			
Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Överensstämelsenivå	Elektromagnetisk miljö – riktlinje
Ledningsbunden RF IEC 61000-4-6	3 V för 0,15–80 MHz; 6 V i ISM- och amatörradioband mellan 0,15–80 MHz	3 V för 0,15–80 MHz; 6 V i ISM- och amatörradioband mellan 0,15–80 MHz	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning ska inte användas närmare någon del av produkten, inklusive kablar, än det rekommenderade säkerhetsavståndet beräknat med den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens.
Utstrålad RF IEC 61000-4-3	385 MHz, 27 V/m	385 MHz, 28 V/m	Rekommenderat säkerhetsavstånd 80 MHz till 800 MHz 800 MHz till 2,7 GHz där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt sändarens tillverkare och d är det rekommenderade säkerhetsavståndet i meter (m). Fältstyrkan från fasta RF-sändare, som uppmätts vid en elektromagnetisk platsundersökning, ska vara lägre än det godkända gränsvärdet i varje frekvensområde. Störning kan förekomma i närheten av utrustning som är märkt med följande symbol: 
	450 MHz, 28 V/m	450 MHz, 28 V/m	
	710 MHz, 745 MHz, 780 MHz 9 V/m	710 MHz, 745 MHz, 780 MHz 9 V/m	
	810 MHz, 870 MHz, 930 MHz 28 V/m	810 MHz, 870 MHz, 930 MHz 28 V/m	
	1 720 MHz, 870 MHz, 930 MHz 28 V/m	20 MHz, 1 845 MHz, 1 970 MHz 28 V/m	
	2 450 MHz, 28 V/m	2 450 MHz, 28 V/m	
	240 MHz, 5 500 MHz, 5 785 MHz 9 V/m	40 MHz, 5 500 MHz, 5 785 MHz 9 V/m	

TABELL 4

Säkerhetsavstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning och produkten (för hemvärdsmiljö)		
Produkten är avsedd för användning i en elektromagnetisk miljö i vilken utstrålade störningar är kontrollerade. Kunden eller användaren av produkten kan hjälpa till att förhindra elektromagnetisk störning genom att upprätthålla ett minsta avstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och produkten enligt nedanstående rekommendation, beroende på kommunikationsutrustningens maximala uteffekt.		
Sändarens högsta nominella uteffekt (W)	Säkerhetsavstånd beroende på sändarens frekvens (m)	
	80 MHz till 800 MHz	800 MHz till 2,7 GHz
	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,23
0,1	0,38	0,73
1	1,2	2,3
10	3,8	7,3
100	12	23
För sändare med en beräknad maximal uteffekt som inte anges ovan kan det rekommenderade säkerhetsavståndet d uttryckt i meter (m) uppskattas genom användning av den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens, där P är sändarens beräknade högsta uteffekt uttryckt i watt (W) enligt sändarens tillverkare. ANMÄRKNING 1: Säkerhetsavståndet för det högre frekvensområdet gäller vid 80 MHz och 800 MHz. ANMÄRKNING 2: Dessa riktlinjer är möjligen inte tillämpliga i alla situationer. Elektromagnetiska vågors fortplantning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.		

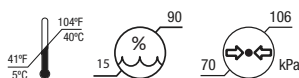
12.3 Kassering av produkt

Den här produkten innehåller elektrisk och elektronisk utrustning.



1. Produktens interna komponenter kan innehålla farliga material. Kassera produkten enligt lokala eller regionala system och förordningar för insamling och hantering av avfall.
2. Får inte kasseras som osorterat hushållsavfall.
3. Besök vår webbplats www.ameda.com för mer information om produktens miljöprestanda.

13. FÖRHÅLLANDEN VID ANVÄNDNING OCH FÖRVARING



Förhållanden vid användning



Förhållanden vid transport/förvaring

14. RESOR OCH ANVÄNDNING UTOMLANDS



WARNING: Använd **ENDAST** den växelströmsadapter som rekommenderas för Ameda Mya Joy bröstpump. Växelströmsadapterar för Australien, Storbritannien eller Europa eller med annan internationell kontaktkonfiguration är inte avsedda för användning i Nordamerika.

Om du ska resa utomlands när du tagit emot din Ameda Mya Joy bröstpump måste du använda batterier eller en Ameda Mya Joy växelströmsadapter specifik för det område som du ska resa till för att kunna använda bröstpumpen under resan.



WARNING: Du kan orsaka allvarliga skador på dig själv eller skador på bröstpumpen.

15. AMEDA TILLBEHÖR OCH RESERVDELAR

FÖR VISSA PUMPAR INGÅR ÄVEN NÅGRA AV DESSA TILLBEHÖR:

Du kan även beställa dessa extra tillbehör eller reservdelar från en lokal återförsäljare av Ameda eller av Ameda försäkringsskyddad vårdgivare, besök www.ameda.com för mer information.



Dottie-
väska



Minnie-
väska



Växelströmsadapter



Kylväska för
mjölkförvaring



Kylklampar



Förvaringsflaskor
för bröstmjölk



Påsar för
förvaring och
upphällning



Enhands
bröstpump



Flaskhållare



21,0 mm
Flexishield™
vårt-gårdsstimulator



25,0 mm
bröstfläns



28,5 mm
bröstflänsar



28,5 mm
inlägg/30,5 mm
bröstfläns



32,5/36,0 mm
bröstfläns



Ventil



Membran



Slang



Slangadapter



Adapterlock



Låsring



Låsskiva